



Berna, 30 settembre 2016

Destinatari:

Partiti

Associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

Associazioni mantello dell'economia

Cerchie interessate

**Applicazione della decisione OMC riguardo alla concorrenza all'esportazione:  
avvio della procedura di consultazione**

Gentili Signore, egregi Signori

Il 30 settembre 2016 il Consiglio federale ha incaricato il DEFR di svolgere una procedura di consultazione sull'applicazione della decisione OMC riguardo alla concorrenza all'esportazione presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello dell'economia e le cerchie interessate.

**Il termine di consultazione dura fino al 19 gennaio 2017.**

In occasione della Conferenza ministeriale dell'OMC, tenutasi a Nairobi nel dicembre 2015, è stato disposto un divieto di erogare sovvenzioni all'esportazione. Secondo il diritto commerciale internazionale, i contributi all'esportazione concessi dalla Svizzera in virtù della legge federale su l'importazione e l'esportazione dei prodotti agricoli trasformati ("legge sul cioccolato"; RS 632.111.72) sono sovvenzioni all'esportazione e devono pertanto essere aboliti. Per tale motivo la "legge sul cioccolato" va modificata. Il progetto contempla altresì misure di accompagnamento finalizzate a preservare per quanto possibile il valore aggiunto nella produzione di derrate alimentari anche dopo la soppressione dei contributi all'esportazione. Sono previsti il trasferimento dei fondi iscritti nel Piano finanziario di legislatura per i contributi all'esportazione al sostegno vincolato ai prodotti per i produttori di latte e cereali panificabili (modifica della legge sull'agricoltura) nonché un adeguamento dell'ordinanza sulle dogane volto a semplificare la procedura di autorizzazione per il traffico di perfezionamento attivo di prodotti agricoli di base che finora davano diritto ai contributi.

È possibile ottenere la documentazione relativa alla consultazione al seguente indirizzo: <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.



Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3), ci adoperiamo per pubblicare documenti accessibili anche ai disabili. Vi invitiamo dunque a trasmetterci i vostri pareri in forma elettronica (**p.f. oltre a una versione PDF anche una versione Word**) entro il termine indicato al seguente indirizzo di posta elettronica:

*info.afwa@seco.admin.ch*

Per domande ed eventuali informazioni sono volentieri a vostra disposizione Gabriel Spaeti (tel. 058 463 31 84) e Isabelle Niederberger (tel. 058 463 31 84).

Vi ringraziamo della collaborazione e vi preghiamo di gradire, gentili Signore, egregi Signori, i nostri distinti saluti.

Johann N. Schneider-Ammann  
Presidente della Confederazione